



زكاة: برسبه هرتا، سوچي جيوا
(۱۷ نويمبر ۲۰۱۷م / ۲۸ صفر ۱۴۳۹ھ)

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ، مُقَدِّرِ الْأَقْدَارِ، وَمُصَرِّفِ الْأُمُورِ عَلَى مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ،
وَمُكَوِّرِ اللَّيْلِ عَلَى النَّهَارِ وَجَعَلَهُ عِبْرَةً لِأُولِي الْأَبْصَارِ.
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَزِيزُ الْغَفَّارُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ
الْمُصْطَفَى الْمُخْتَارُ، صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ وَبَارَكَ عَلَيْهِ، وَعَلَى آلِهِ الْأَطْهَارِ، وَصَحْبِهِ الْأَبْرَارِ،
وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ مَا تَعَاقَبَ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ، فَقَدْ فَازَ
الْمُتَّقُونَ.

قَالَ تَعَالَى:

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَمَا نُقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ
بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿١١٠﴾

قارا تاتماو الله يڄ دكاسيهي سكالين،

قد هاري يڄ موليا اين، ماريله سام آڪيت برمجاهده اوننوق ممقريئڄڪت تقوى ڪهد
الله سبحانه وتعالى. برسام ڪيت برعزم اوننوق ملقساناڪن سڪالا قريئنهڻ دان منيڄڪلڪن
سموا لارغڻن. موده-مودهن ڪيت سموا دبڄڪيڪن دالم ڪالڻن اورغ آيڄ برتقوى قد هاري
قيامه ڪلق.

ميمبر قد هاري اين اڪن ممبيچاراڪن خطبة يڄ برتاجوق: ”زكاة: برسبه هرتا،
سوچي جيوا“.

قوم مسلمین یغ دکاسیھی سکالین،

زکاة ادا له کواجیقن کأتس ستیاف ایندیویدو مسلم. ای مروفاکن ساله ساتو درفد روکون اسلام یغ لیما. الله سبحانه وتعالی تله منجنجیکن کنجرن فهالا یغ بسر باکی مریک یغ ممبلنجاکن هرتا قد جانن الله دغن هاتی یغ إخالص دان ریضا. فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة البقرة، ایه 261:

مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلٍ فِي كُلِّ

سُنْبُلَةٍ مِائَةٌ حَبَّةٌ وَاللَّهُ يُضْعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٦١﴾

مقصودن: ”بندیغن (درما) اورغ^۲ یغ ممبلنجاکن هرتا ن قد جانن الله، ایاله سام سفرتی سبیجی بنیه یغ تومبوه منریبتکن توجهه تغکای، قد ستیاف تغکای ایت قولاً مغاندوخی سراتوس بیجی دان (ایغتله)، الله اکن ملیتکنداکن فهالا باکی سسیاقا یغ دکهندقین دان الله مها لواس (رحمة) کورنیان، لاکھی ملیقوتی علمو فغتهاوانن. ایات این جلس منونجوکن بهاوا عبادة زکاة ممبوك رواغ یغ لواس کهد ستیاف ایندیویدو اوتوق منفعتکن هرتا مریک. زکاة مغهاقوس صفة طمع دان بخیل، ممبری کتغن روحانی سرتا ممبنیه کبرکن یغ حقیقی. اینیله حقیقه کهیبتن عبادة زکاة یغ فرلو دیقینی اولیه انسان یغ بر^۲ برتقوی کهد الله سبحانه وتعالی.

حاضیرین مسلمین یغ دکاسیھی،

برداسرکن لاقورن زکاة اولیه فوست فوغوتن زکاة، مجلس اکام اسلام ولایه فرسکوتوان (MAIWP)، قد تاهون 2016 همفیر RM581 جوتا کوتیقن واغ زکاة دفر اولیھی دالم قلباکی بیدغ دان کاتیکوری. درفد جومله ترسبوت ای داگیهکن کهد 5 سکیم اوتام یاءت قмбаغونن اصناف، فنیدیقن، تمقت تیغکل، بردیکاری دان قмбаغونن اومه یغ ملیقوتی سابق 29 جنیس بنتوان سچارا کسلوروهنن. سلاین ایت، اکیهن ترسبوت توروت ملیبتکن ببرا ف بواه اینستیتوسی فنیدیقن اتاران تادیکا اسلام دولایه فرسکوتوان، دار العلم دان فوندوق مودین العباقره. قلباکی بنتوق اکیهن لاین توروت

دلگسانا کن سڦرتي ڦنوبوهن ڦراسارانا عوام، ڦمبينان دان ڦنمهباء يقن ڦراسارانا اومت اسلام سرتا اڪهن گھڏ اينستيتوسي ڦرليندوغن دان کباچيقن.

اڪهن اين جلس ممبوقتيکن بهاوا اينستيتوسي زكاة مماء ينکن ڦرانن دغن بايق دالم ڦغوروسن زكاة دنکارا کيت. جوسترو، اي سام سڪالي ميڄکل دعوان دان توهمن ترنتو دکالغن مشارکت بهاوا اينستيتوسي زكاة تيدق ايفيقتيف، تيدق چکف دان کاکل ممبنتو مشارکت. کمارن بوروق سڦرتي اين سديکيت سبايق ممثو منجاتوهکن مرواه دان کريدبيليتي اينستيتوسي زكاة. دسينيله ڦنتيغن صفة تبين دالم ديري ستياڦ اينديويدو. بلاجرله اونتوق مپليديق تربييه دهولو سبلوم دسيبرلواس هيڄک منيمبولکن فتنه دان شک واسڄکا.

سيدغ جماعه يڄ دکاسيبي،

جک هاري اين کيت ممثو ممنوهي کهندق نفسو تنقا باتسن، ڦلباڪاي جواده ماکن يڄ لاذت دان ڦاڪاين يڄ مهل ممثو دسدياکن اونتوق ديري دان کلوارک، نامون اداکه هاتي کيت سڄکوف مليهت سبهاڪين ساودارا کيت يڄ تيدور دالم کادان لافر، مڄهاروغي کسمڦين هيديوف يڄ تيدق تاهو بيلاکه اکن داتغ سينرن.

ايغته بهاوا کيت ڦويا تڄکوغجواب دان امانه ترهادف هرتا يڄ ڦرلو دلونسکن. جاغن بايق ممڦرسوءلکن تڄکوغجواب ڦوست زكاة تنافي برتاپاله ڦد ديري سنديري، اف تڄکوغجواب کيت دالم ممبنتو ڦوست زكاة؟ جاغنه تروس ليک دان لالاي دغن نعمت هرتا لالو ديام ممبيسو تنقا مڄهيراوکن تونتوتن برزكاة، انفاق، ماهوڦون صدقه. سبدا رسول الله ﷺ يڄ دروايتکن اوليه امام البخاري درڦد ابو هريرة رضي الله عنه:

مَنْ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَلَمْ يُؤَدِّ زَكَاتَهُ مِثْلَ لَهُ مَالَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ شُجَاعًا، أَقْرَعَ لَهُ زَيْبَتَانِ يَطْوَقُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، ثُمَّ يَأْخُذُ بِلَهْزِمَتَيْهِ يَعْنِي بِشِدْقَيْهِ، ثُمَّ يَقُولُ: أَنَا مَالِكُ! أَنَا كَنْزُكَ!

مقصودن: ”سسياقا يڻ الله بريڪن هرتا نامون تيدق مغلوارڪن زڪاتن، مڪ قد هاري قيامه هرتان ايت اڪن بروبه منجادي سايڪور اولر جتنن يڻ برتندوق دان مميليقي دوا تاريخ لالو مليليتن قد هاري قيامه، لالو اولر ايت ممانڪن دغن ڪدوا راهڻن، لالو برڪات؛“ اڪو اينيله هرتامو! اڪوله هرتا سيمڻنمو!“

سيدڻ جماعه يڻ دمولياڪن،

سباڪاي موتيواسي ڪهد جيوا اڪر ترلوروع اوتنوق موده مغانفاڪن هرتا، مڪ ماريله ڪيت مليهت ببراڻ چوتوه يڻ بوليه دتلاداني دالم ملقساناڪن توتوتن زڪاة اتاو مغانفاڪن هرتا قد جانل الله سبحانه وتعالى. سيدتنا خديجة بنت خويلد رضي الله عنها ممبلنجاڪن هرتان اوتنوق اسلام. سبهاڪين بسر هرتان دڪوناڪن اوتنوق ممبيبسڪن قارا همبا، ممبتو فقير مسڪين، مپنتوني ڪولوغن يڻ ممرلوڪن سرتا مپلامتن صحابه² يڻ دهيمثيت مسئه ڪواغن. سيدنا عثمان بن عفان رضي الله عنه مندرماڪن 1000 ايڪور اوتنا دان 70 ايڪور ڪودا دالم فقراغن تبوك، دتمبه لائي 1000 درهم باڪي ممبياياعي قرايلنجاغن فقراغن ترسبوت. بڪيتو جوڪ دغن عبدالرحمن بن عوف رضي الله عنه يڻ ممفعتڪن هرتا ڪڪاياغن قد جانل الله. اينيله چوتوه تاولادن يڻ دتونجوڪن اوليه قارا صحابه دالم ممفعتڪن هرتا. فقوربانن مريڪ سوده تنتو اڪن دبريڪن ڪنجرن قهالا يڻ بسر. امبيلله عبره درقد سيڪف دان اخلاق قارا صحابه رضي الله عنهم دالم فقوروسن هرتا. هولورڪنله بنتوان، ريغنڪنله بن. سسوغڪوهن تاغن يڻ براد داتس لبيه بايق دري تاغن يڻ براد دباوه.

حاضرين يڻ دڪاسيهي،

دڪسمثتن اين، ميمبر مپرو ڪهد سلوروه جماعه سڪالين، اڪر منونايڪن ڪواچيئن زڪاة ڪهد اينستيتوسي زڪاة يڻ صح دان دلانتيق اوليه فيهق قمرينته سقرتي قوست قوڻوتن زڪاة، مجلس اڪام اسلام ولايه فرسڪوتوان. اين ڪران، واغ زڪاة يڻ دڪومثولڪن داينستيتوسي زڪاة، اڪن منجادي ساتو دانا يڻ بسر ستروسن ممبوليهڪن قلاباڪاي بنتوان دان

اڪهن داقت دبري سچارا لبيه تراتور دان ترسوسون. مليهت ڪهد ليقتن سچاره، رسول الله ﷺ ملنتيق عامل دري ڪالغن صحابه بڪيندا. ڦارا عامل يڻ دلانتيق ترسبوت اڪن برڪر ڪڪامقوڻ-ڪامقوڻ ڦدالمن اونتوق ممودهڪن اوروسن ڪوتيقن زڪاة دلقسناڪن. اين ممبوقتيڪن بهاوا اينستيتوسي زڪاة تله ڦون وجود سڄق دري زمان رسول الله ﷺ لآڪي بهڪن اي جوڪ اداله سنة بڪيندا ﷺ. جوسترو، ڦوست ۲ ڪوتيقن زڪاة يڻ اد ڦد هاري اين اداله مغمبيل قاعده يڻ سام سباڪايمان يڻ دتونجوڪن اوليه رسول الله ﷺ.

ميمبر جوڪ مغيثڪن سيدڻ جماعه سڪالين، سوڦاي مغمبيل ڦلواڻ منوناڪن عبادت زڪاة سبراف سڪرا تنڦا منوڻڪو ساعت ۲ آخير تاهون. برسڪراله دالم ممبوات عمل ڪباء يقن. موده-مودهن سڪالا اوسها ڪيت مندافت بالسن ڦهالا يڻ بسر دسيسي الله سبحانه وتعالى.

حاضرين مؤمنين سڪالين،

مڻاخيري خطبة ڦد هاري اين، خاطب ايڻين مغموڪاڪن برفاف ڪسيمڦولن سباڪاي رنوڻن ڪيت برسام:

ڦرتام: زڪاة اداله عبادت ڦمورنين هرتا يڻ واجب ڪآتس ستياڦ اينديويدو مسلم دالم مراءيه ڪبرڪتن دان ڪريضاءن الله سبحانه وتعالى.

ڪدوا: ممباير زڪاة ڪهد اينستيتوسي يڻ دتوبوهڪن اوليه ڪراجآن اداله مروڦاڪن سنة يڻ تله دڦرڪنيڪن اوليه رسول الله ﷺ.

ڪنيڪ: چونتوهيله اخلاق ڦارا صحابه يڻ سنتياس برلومبا-لومبا دالم ملقساناڪن عمل ڪباچيقن باڪي ممبنتو مريڪ يڻ لبيه ممرلوڪن.

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة آل عمران، اية 180:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرًا لَّهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ
سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخَلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلِلَّهِ مِيرَاثُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ

۱۸۰

مقصودن: ”دان جاغن سکالي-کالي اورغ ۲ یغ بخیل دغن هرتا بندا یغ تله دکورنیاکن الله کهد مریک دری کمورهنش میثک بهاوا کادان بخیلش ایت بائق باکی مریک. بهکن ای اداله بوروق باکی مریک. مریک اکن دکالوغکن (دسیقسا) دغن اف یغ مریک بخیلکن ایت قد هاری قیامة کلک. دان باکی الله جواله حق میلیق سکالا واریشن (ایسی) لاغیت دان بومی. دان ایغتله، الله مها مگتاهوئی دغن مندالم اکن سکالا یغ کامو کرجاکن.“

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ
الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ
الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

KHUTBAH KEDUA

الْحَمْدُ لِلَّهِ وَبِإِصْحَابِهِ، وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ، وَلَا عُدْوَانَ إِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ، وَالصَّلَاةُ
وَالسَّلَامُ عَلَى إِمَامِ الْمُرْسَلِينَ، وَقُدْوَةِ النَّاسِ أَجْمَعِينَ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ
بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، الْمَلِكُ الْحَقُّ الْمُبِينُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، صَادِقُ الْوَعْدِ الْأَمِينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ، وَحَافِظُوا عَلَى الطَّاعَةِ وَحُضُورِ
الْجُمُعَةِ وَالْجَمَاعَةِ مَعَ الْمُصَلِّينِ.

وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَمْرُهُ بِأَمْرٍ بَدَأَ فِيهِ بِنَفْسِهِ وَثَنِي بِمَلَائِكَتِهِ الْمُقَرَّبِينَ.
فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى مُخْبِرًا وَأَمْرًا بِالْمُؤْمِنِينَ :

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا



اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى
آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْأَرْبَعَةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ سَادَاتِنَا أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيٍّ،
وَعَنْ أَزْوَاجِ نَبِيِّنَا الْمُطَهَّرَاتِ وَعَنْ أَهْلِ بَيْتِهِ وَقَرَابَتِهِ وَسَائِرِ الصَّحَابَةِ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ
تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. وَارْضَ عَنَّا بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ.

وَأَيِّدِ اللَّهُمَّ بِالتَّوْفِيقِ وَالْهُدَايَةِ مُدِيرَ هَذِهِ الْبِلَادِ الْإِسْلَامِيَّةِ مَلِكَنَا كَبَاوَه دُولِي يَغْمَهَا

موليا سري فدوك بكنيدا يغ دفتوان انكوغ ك-15 سلطان محمد ك-5.

اللَّهُمَّ أَطْلِ عُمُرَهُ مُصْلِحًا لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ مَقَاصِدَهُ لِطَرِيقِ الْهُدَى
وَالرِّشَادِ. اللَّهُمَّ اجْعَلْ مَالِيزِيَا وَسَائِرَ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ طَيْبَةً آمِنَةً مُطْمَئِنَّةً رَخِيَّةً، يَا
رُؤُوفُ بِالْعِبَادِ.

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ فِي كُلِّ مَكَانٍ وَحِينٍ، وَانصُرْ مَنْ نَصَرَ الدِّينَ، وَاخْذُلْ
مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ.

Ya Allah, Engkaulah Tuhan Yang Maha Pemurah dan Maha Penyayang, kami bersyukur di atas segala nikmat dan rahmat yang Engkau kurniakan, berilah hidayah dan petunjuk kepada kami dan pemimpin-pemimpin kami, kukuhkanlah perpaduan antara kami, satukanlah hati-hati kami di atas jalan-Mu, permudahkanlah segala urusan kami, tambahkanlah kami dengan ilmu yang bermanfaat, suburkanlah jiwa kami dengan akhlak yang mulia, pimpinlah kami ke jalan yang Engkau redhai, teguhkanlah iman kami dalam menempuhi segala mihnah dan ujian-Mu, kekalkanlah keamanan, kesejahteraan dan keselamatan negara kami Malaysia serta negeri kami

khususnya Wilayah Persekutuan. Jauhkan kami dari sebarang pergolakkan, perpecahan dan huru-hara.

رَبَّنَا لَا تُرْغِ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ. رَبَّنَا
آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.
عِبَادَ اللَّهِ،

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ
وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿١٠﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.